

# A MUNKA

XII. évfolyam. 74. szám.

Ára 16 fillér

Salgótarján, 1934. november hó 3

## A Kormányzó Ur Ófőméltósága Budapestre történt bevonulásának 15 éves évfordulója.

Salgótarján m. város képviselőtestületének október hó  
30-án megtartott közgyűlésén hozott Véghatározat.

A város képviselőtestülete hódolatteljes tisztelettel emlékszik meg vitéz nagybányai Horthy Miklós kormányzó ur Ófőméltósága Budapestre történt bevonulásának 15 éves évfordulójáról.

1918. év októberében a vérzivataros világháború ötödik esztendejében a világ minden táján dicsőséggel harcoló magyar fegyverek elnémultak. A félrevezetett, megmetyélezett magyar katona eldobta annyi dicsőséget arató fegyverét és megfélemlítve Istenről, Hazáról, családról, elhagyta örhélyét.

A megpróbáltatások és nélkülözések súlyos keresztje alatt roskadozó itthon maradt magyarok egy a nyomor, a könny, a szenvedés megszüntét egy jobb, egy boldogabb sors eljövételét hirdető álnok csábításnak engedve, rabja lett az Isten, Hazát, családot tagadó vörös rém bérenceinek.

A védelem nélkül maradt magyar haza annyi drága magyar vérrel megszentelt határai összeomlottak s a földünkre, vagyonunkra, kulturánkra éhes hordák martaléka lett ezeréves Hazánk.

A világháború borzalmaival oly hősiesen viselő magyar népünk megmetyélezett lelke az istentagadás szennyébe süllyedt s örvényében rombolta, pusztította önmagát.

Már-már minden elveszett s az örök pusztulás sűrű, sötét, szennyes, vörös fellege borult a magyar égre, amikor egy lánglelkű férfi izzó hazaszeretettel kirántotta kardját, felemelte a meggyalázott, sárbatiport magyar zászlót és sir-

jából új életre hívta a magyar nemzetet.

Azóta 15 esztendő telt el.

A Kormányzó Ur Ófőméltósága lánglelkével feltámasztotta a csonka halott ezer sebtől vérző magyar nemzetet s elvezette arra az utra, amelyen tovább haladva Isten segítségével kitartó munkával, áldozatos hazaszeretettel, fajunk megbecsülésével eljutottunk a boldog Nagymagyarország új ezeréves történelmének várva-várt hajnalához.

Salgótarján város egyik főfészke volt az országpusztító vörös rémnek. A bányák sötét, fekete mélyében, a gyárak tüzes kohóinál a nyomorban és nélkülözésben elcsigázott népét elvakította a jobb, boldogabb, emberibb jövő ígérete s ezen elvakultságában tehetetlen eszköze lett a felforgatóknak. Önön kezével tette keserűbbé, kisebbé, szárazabbá amugy is szűkös falat kenyerét, tette rongyosabbá amugy is szakadozott ruháját, tette hidegebbé, üresebbé, istennélkülivé amugy is hiányos hajlékát.

Azóta e jobb sorsra érdemes nép megszabadult rabláncától s e napon a bányák sűrű levégőjében, a gyárak füstös, forró műhelyeiben kötelességének hűséges teljesítése mellett megtisztult lélekkel,

bizakodó reménységgel, odaadó hazaszeretettel küldi hódolatát a legelső magyarnak kérve Hazánk Főméltósága Kormányzójára és honmentő munkájára a Gondviselés bőséges áldását.

## Ahol nem égnek a sirgyertyák.

Mindszentek ünnepén, halottak estjén millió gyertya lángja lobog a sírok fölött. Ezen a napon mindenki fölkeresi a sirt, amely a szeretett, a kedves csontjait zárja magában. Mindenki elmegy a friss hantolásra, vagy korhadó fejféjú domboruláshoz, hogy imádkozzon, hogy az emlékezés szívszínű virágait imádsága mellé terítse. Az édesapa szigorú, de jószágos szeme, az édesanya óvó, áldó két keze, a korán elköltözött kicsiny angyalkák kacagása mind oda gyűlik, mind oda sűrűsödik az emlékezés hantja fölé és megkönnyesedett szemünk előtt ott vibrál a sirgyertyák imbolygó lángocskáiban.

Egy évre újra megnyugodtunk, egy évre újra eltesszük az emlékezés drága kamráiba az elhunyt kedvesek utolsó szavát, bucsu mosolyát, megtört szemének alkonyugarát.

Jó volt, hogy itt voltunk, jó volt, hogy Rájuk gondoltunk, jó volt, hogy könnyet ejtettünk s a kicsiny gyertyák utolsó lobbanását várva csak róluk gondoltunk, csak róluk beszélhettünk. Száz és száz kilométerekről utazunk, meggyünk erre a megszentelt kegyeletura, hogy a legemberibb, de Istentől a legjobban megáldott érzésünknek a hálaemlékezésnek eleget tegyünk.

Szinte azt hinnék, hogy széles e világon nincsen emberi sorompó, amely utját állja annak, hogy minden ember ezen a napon halottaival beszélgesen az Isten útján a megkoszorúzott gyertyakoronás sirjaik előtt! És mégis hányan vagyunk, elbusult, üldözött magyarok, akik csak innen a határtól nézhettük könnyteli szemmel, ahogyan odaát egy-egy falucska temetője felvilágosodik az őszi ködben. Temetőik, amelyekben az édesanyánk, a gyermekünk csontjai porladnak s amely temetőben ezek a sírok most is gondozatlanok, mert nem engednek át minket az apákat, a fiukat a hála legelemből kötelességét teljesíteni. Minden csak politika, minden csak féls a revíziótól, irtózás attól, hogy néhányan

## Hősök köszönete.

Mindszentek napján virradóra a világ minden tája felől sűrű tömegben vándorutra keltek a hősök lelkei egy picinyke ország felé s leszálltak városok köházaiba, falvak, tanyák kicsiny kunyhóiba, hogy megsimogassák láthatatlan kezükkel az ott talált élőket: a szülőket, testvéreket, gyermekeket, unokákat és a kedves, öreg butorokat. Beléptek az élők álmaiba s meghitt beszélgetésbe elegyedtek az alvó, pihenő testekben ilyenkor szabadon csapongó lelkekkel. Megjelentek magukat az álomképekben olyan alakjukban, mint amilyenben legutoljára látták őket kedveseik élve. Megismételték az utolsó otthontartózkodásuk sok mozanatát, a hitves ölelést, a buksi gyermekjelek atyai simogatását, az utolsó bucsucsohót, az utolsó intést az utkanyartól, vagy a könnyörtelenül elszárguló vonat ablakából. Egy éjszaka néhány óráján, vagy csak percein keresztül mosolyt fakasztottak az alvó arcokra s a kegyetlen életharcokat, melyek ma ébren és álomban egyaránt kineznek az élők, egy röpke időre, akárcsak annakidején az ellenséget, kiverték az itlmaradt szeretteik környezetéből

És mindszentek napján kora dél-

után a picinyke ország gyönyörű, nap-sugaras öszének minden krizantémja, őszirózsája, borostyánja, zöld levele, fenyőága gyertyácskák kíséretében utra kelt a temetőkerék halmait s a hősi emlékművek felé, hogy a messzetájakon szétszórt, jeltelen tömegsírok örök lakóinak kegyelettel áldozzanak s vívóik feltörő zokogással megköszönjék a boldogító éjszakai látogatást. Reszkető öreg anyakezek, felnöttek kirobotolt inas kezei, apró gyermekkacsók áhitatos imázis közben helyezik el a virágokat, koszorukat a kőszobor körül, meggyújtják a gyertyácskákat s azok fellobogó lángjánál felnéznek a szoborra. És mintha csoda történe, a szobor kőarca ugyanakkor minden drága hősihalott mosollyal bucsuzó arcát tükrözi vissza, akárcsak éjjel az édes álomban. Kicsordulnak a fájdalom boldogító könnyei, elsuhanak az emlékek vetései, a szív kivetit magából a mai élet rutságát, salakját s egyszerre azt érezzük, hogy megtelünk egy szentháromsággal: a férfias bátorság, a kötelességtudó áldozatkészség és az önfeláldozó hazaszeretlet erényeivel.

Igy köszönik meg a hősök a kegyeletet. (—ány.)

## Halottak napja.

### Üzenet Apámnak.

Irta: MERKURIUS.

Elporlott testedet messze tőlem gondozott sirkertben takarja az anyaföld. — Szabad föld, amelyre nem ért el a zsarnok hatalma.

Még életben lévő Szeretteidnek egyik része földi pályára emlékezve állják körül poraidnak ma még látható pihenőhelyét. — Ha felbontanók a sirt, csontjaid is bizonyítanak, hogy egyszer földi életet éltél, jártál-keltél, gondolkoztál, éreztél, beszéltél, dolgoztál, csak azt nem tudnók meg, mi az a titkos erő, ami azokat a holt csontokat egységes egészbe, gondolkozó, érző emberré foglalta s tartotta össze, — míg földi életet éltél? Az örök talány mered ilyen bizonyítékkal szemben az ember elé.

Kihűlt testedet sem halotti ágyadon, sem a kopoulosban nem láthattam. Talán jobb is volt így, mint látni a testet, melyből eltávozott az erő a földi lét folytatásához. Talán jobb volt így, mint a naponta látott élő, mozgó, beszélő és érző szülő helyett egy mozdulatlan, néma, a lélegzési kötélek alapján minden idegszálam által ismert, még husból és csontból való szobor lábaihoz lerogyva zokogni, mikor a szobor már nem hall semmit, semmi könnyörgésre nem mosolyog, hanem lezárt ajakkal, lehunyt szemekkel, földi indulatokról nem barázdált arccal,

— amelynek csak az észvesztő némasága és mozdulatlansága oly rettentően ismeretlen, — készült utolsó földi útjára, a földi enyészet útjára.

Nekünk földön élő embereknek kell, hogy az emlékezést tárgyához rögzítsük. Az emlékezés zárandokhelye az a sirdomb is, ahol poraid nyugosznak. Ma el van borítva virágokkal, hiszen oly szép volt az ősz, oly bőségesen ontotta a virágokat s az őszi virágok már az enyészet virágai, illő, hogy a sírokat díszítsék. Mi, akik ma is messze elszakítva élünk sírodtól és ma ott összegyűlt véreinktől, csak a lelkünk virágaival szórhatjuk tele a csontjaidat takaró sirdombot. A gondolat azonban ott nem áll meg. A képzelet látja a sirt virágdiszbe borulva, a lélek azonban ma testtelenné válva száll a végtelenben, keresi a másik lelket, amelyikből kiszakadt, keresi az örök forrást, mely már akkor is buzozott, mikor ez a földgolyó izzó és alakatlan ködgomolyag volt s amely fog buzozni akkor is, ha sorsa beteljesültével elvénhedve, alakatlan porszemekké hull majd szét a végtelen semmibe.

Hol keressünk? Hol találjuk meg földi énedet? A földről mi csak érkeink által kormányzott agyvelőnk gondolataival tudunk kutatni, földhöz kötött testünkben működő lelkünk előtt rejtve vannak a földön kívüli, a rögtől szabadult élet titkai, a földi élet folytatását mi nem tudjuk, csak találgatjuk. Te már mindezen túl vagy, bizonyára jobb, ne-

mesebb világban részesévé lettél az örök Igazságnak, amely nem változik földi indulatok szerint.

És míg mi gondolatban kószálunk Utánad, Te láthatatlanul, földi érzéssel észre nem vehetően megsimogatsz minket, akiket a földi életedben is szeretted, akik még hordják lelkük földi kötöttségét, de akik a természeti és isteni törvények szerint is előbb-utóbb osztályosai leszünk a Te sorsodnak.

Halottak napja. Ezer meg ezer gyertya-lángban lobog ma az emlékezet. Ezer meg ezer szétszórt jeltelen sírban pihennek valamikor élt daliás, vitéz harcosok roncsolt tetemei. — Hányan szakadtak el egymástól, akik itt szeretették egymást, a földi viszontlátás reményével, akik többé nem látták egymást? Én tudom, hogy elporlott tested hol pihen, de hányan vannak, akik nem ismerik kedveseik pörhüvelyének pihenőhelyét s ezért boldogtalanok legyenek? Oh nem! Az ismeretlen sírokon is fellobbannak Halottak előestéjén az emlékezés gyertyái, az ismeretlen helyen pihenő kedves emlékére is ott lobog a gyertya a Hősi emléktövében, annyi ott a virág is, hogy minden földi nyomoruságnak vége szakadna, ha az az élők iránt szeretetté válhatna.

Az emlékezés a léleknek szól, nem a testnek. A sirdomb csak jelkép, emberi szokás. Akik a tengeren halnak meg, azoknak sírja a végtelen tenger. Mért féljünk a haláltól, mikor az csak egy

színváltozás az öröklétben. A lélek földi bilincsei közt is szabadon szárnyalhat földi pályát végzett kedveseinek utjai felé, ha vissza kell is térni, hogy földi vándorlását folytassa. A haláltól csak az félhet, aki mulandó testét szereti s nem érti meg, hogy az csak a lélek porsátora.

Halottak napja. Én közeledek Hozzád, Te láthatatlanul simogatsz engem, nem lettünk idegenekké egymás iránt, bár én még a földi pályát taposom, Te pedig már abban az előttem ismeretlen világban vagy, amely egyszer engem is befogad. — A viszontlátásra Lelkem Édesapám!

### ÉV SZAKOK.

Tavaszdik már az idő, melegit a napsugár,  
Lelkem minden gondolata főnn az Egihonban jár.  
Nem tudom, de olyan édes még a bánat is nekem,  
Napsugaras, kék egével a tavasz, ha megjelen!

Tavas után jó a szép nyár, pompázik a természet.  
Elragadó, bájos minden, amerre csak elnézek.  
Ugy látszik a levegő is boldogsággal van tele...  
Csak én vagyok az, akinek mindig könnyes a szemem!

Elérkezett már az ősz is, sárgulnak a levelek.  
A természet haldoklását úgy fáj látni szememnek!  
Nem tudom, hogy mi a baja az én beteg lelkemnek:  
Miert nézem mindig sírva a sárguló levelet?

Itt van a tél. Szállingóznak a fehér hó hóhelyek.  
Elkészül már nemsokára szemfedője a Földnek!  
Nem tudom én, de valami úgy nyomja a szívemet:  
Olyan érzés veszt most elő, mint amikor temetnek.

Szeretem a kies tavaszt napsugaras éjjel,  
A nyarat is, de csak inkább holdvilágos éjjel!  
Őszi idő lehangozja annyira kedélyem,  
Hogy azután egész télen nincsen kedvem nékem.  
REPAY ANDOR



akiket kiüldöztek, kikergettek apáink földjéről, fekete gyászruhánkban, sírok között térdelve is veszélyeztetjük a cseh vagy román állam létét!

A sírok világát már egyszer megpróbálták politikára felhasználni. Már egyszer elemezték minden sirlíratot, hogy evvel is próbálják igazolni az igazságtalanság égbekiáltó rettenetességét. Most itt az évről-évre való ismétlés. az utlevelek, vizumok megtagadása, vagy az odaát való elfogatás fenyegetése. Ez már nem is politika. Ez már a léleksanyarogatásnak, az emberietlenségnek egy új módja: belénkfojtani az imádságot, sőtetségre burkolni sirjainkat.

Pedig ha tudnák, hogy mit tesznek, nem csinálnák! Azok az ősi sírok, amelyek most feketén gyászolnak bele az ősi kódbe, csak az ellenséges szemnek feketék és jeltelenek. A mártírcsontok fényessége sugárik azokból az ott lévő magyarok szívébe biztatásul s a mi szívünkbe vigasztalásul. Ezt nem lehet megtiltani, ezt a szívlángokat nem lehet eloltani, égtek most is, ha nemis mi gyújtottuk meg azokat és égni fognak ezután is minden halottak estéjén, mert lángjukat táplálja a „határ” két oldalán élő magyarok egybeolvadó imádsága.

Sz. I.

## A keddi tisztújító közgyűlés egyhanguan választotta meg a város új tisztviselőit.

Meghatóan felemelő tisztújító közgyűlésnek voltak szemtanúi kedden a városházán nagy számban összesereglett városatyák.

Két irnoki, egy műszaki tiszt, egy adóügyi és egy segédnyilvántartási állás került ezen alkalommal betöltésre.

A Hiszekegy elmondása után a vármegye alispánjának megbízásából a tisztújító közgyűlésen elnöklő Dr. Förster Kálmán polgármester megalakította a kijelölő bizottságot, amelynek tagjai a polgármester elnöke mellett, Fabini Henrik, ifj. Timaróczy Sándor, Traum Péter és Rauchverger képviselőtestületi tagok voltak.

A jelölő bizottság a két irnoki állásra Péter Ica és Lukács Olga városi díjnokokat, a műszaki tiszt állásra Sztolár Ede városi műszaki díjnokot, az adóügyi állásra Papesch Nándor városi segédnyilvántartót és a segédnyilvántartói állásra ifj. Tóth Gyula helyettes gazdasági intézőt jelölte a pályázók közül első helyen.

A város képviselőtestülete az első helyen jelölt pályázatokat impozáns és meghatározó egységgel, szavazás nélkül közfelkiáltással választotta meg a város tisztviselőinek, akik a hivatalos esküt nyomban le is tették.

Az újonnan megválasztottakat az elnöklő dr. Förster Kálmán polgármester üdvözölte meleg bensőséggel. Megköszönte a képviselőtestületnek, hogy olyan meghatározó egységgel jutalmazta meg azokat, akik a város szolgálatában eddig is becsülettel teljesítették kötelességüket. Ma — mondotta — a szerény tisztviselői fizetés nem nyújt megérdemelt anyagi ellenszolgáltatást a jól végzett munkáért, de pótolja azt az ilyen nemes elismerés, mint a mai egyhangú választás volt.

Az új tisztviselők nevében Sztolár Ede válaszolt. Megköszönte a képviselőtestület és a polgármester jószágát és mindnyájuk nevében még fokozottabb munkát és szorgalmat fogadott.

A tisztújító közgyűlés után rendkívüli közgyűlést is tartott a képviselőtestület. A polgármesteri bejelentések során meleg háláját és köszönetét fejezte ki a közgyűlés dr. Soldos Béla, vármegyénk nemeslelkű főispánjának, aki a salgótarjáni országgyűlés felállítására 500 pengőt küldött.

Állva hallgatta végig a közgyűlés a Kormányzó ur Ötödiköttsége Budapestre történt bevonulásának 15 éves évfordulója alkalmából kifejezésre juttatott hódoló feltevést, amelyet lapunk vezető helyén teljes egészében leközlünk.

Saját kérelmére nyugdíjazta a képviselőtestület Fodor Samu városi végrehajtót, akinek jól végzett munkájáért köszönetet és elismerést szavazott meg a közgyűlés.

Felemelte a nagyközség érdemes szolgálatának Egry Gyulának a kegydíját havi 40 pengőről 70 pengőre.

Percze Józsefnek, Fekete József-

**Új üzlet!**

Salgótarján,  
Fő-utca.

**Szép és kellemes  
lesz otthona, ha  
BUTORÁT**

dusan felszerelt butoráruhá-  
zban vásárolja.

LÖWY GYULA butoráruház

**Új árak!**

R. k. templom  
mellett.

nek, Sztolár Edének a vágóhíddal szemben eladott telek vételárának befizetésére, valamint az építkezés határidejének kitolására a kért halasztást megadta.

Kajner Mórnak a csatornázási járulékok részletekben történő fizetését engedélyezte.

Az OFB telepiek kut létesítésére segély megállapítása iránt előterjesztett kérelmét elutasította.

Új bizottsági tagokul Tarnay Kálmánt, Neuhold Antalt, Krajcsovic Gyulát választotta meg. A mezőortól levont 10% os illetménycsökkentést visszaitélte.

Kimondta a Kővár-utca csatornázását és burkolását.

A Villamossági R.-T.-vel kötött áramszolgáltatási szerződés módosítását elfogadta.

Alb Ferencnek eladta a temető bejárójánál lévő városi területet.

Fenntartotta tovább a tűzvédadót.

Az iparostanonciskola I. osztályának párhuzamosításához hozzájárult.

Néhány honosítási és illetőségi ügy tárgyalása után véget ért ez a meghatóan egységes, állásfoglalásában felemelően ünnepélyes városi közgyűlés.

## Roth Flóris bányászati főtanácsost választotta a Bányászati és Kohászati Egyesület elnökévé.

Az Orsz. Magyar Bányászati és Kohászati Egyesület okt. 28-án délelőtt fél 11 órakor tartotta meg a Magyar Tudományos Akadémia heti ülésében évi rendes közgyűlést, melynek keretében a Zorkóczy Samu bányászati főtanácsos halálával megüresedett elnöki tisztségre az egyesület Roth Flóris bányászati főtanácsos, bányavezetőt választotta meg.

Már fél 11 előtt néhány perccel nagy számban gyülekeztek az ülésterem társalgójában az Egyesület tagjai és vendégei. Ott láttuk a legfelsőbb bányahatóság, a miniszteriumok és a nagy iparvállalatok képviselőit és a bányászati és kohászati vezetőit. Városunkból jelen voltak: Dr. Holics Endre bányahatósági főtanácsos, bányakapitány, az Acélgár részéről Fabini Henrik gyárigazgató vezetőjevel Pántyik Árpád, Gólián Rezső, Karatur Antal főmérnökök. A Salgótarjáni Köszénbánya r.t. képviseletében megjelentek: Bérczi Sándor bányászati tanácsos, Moticska Nándor, Lénárd Károly, Dubovszky Elemér bányavezetők, Dzsida József főgondnok, Villányi Miklós és Gerő János gondnokok, Dr. Takács Adolf igazgatófőorvos, Császár Pál, Hoss Nagy Lajos, Egeli Ernő, Elischer Béla és Hegyi Kálmán főmérnökök és Koltay Imre bányászati tisztviselő.

Fél 11 óra után néhány perccel Pethe Lajos alelnök megnyitotta a közgyűlést. A Hiszekegy elmondása után kegyeletes szavakkal emlékezett meg az Egyesület elhunyt elnökéről Zorkóczy Samu vezérigazgatóról. Ezután az Elnök javaslatára elhatározta a közgyűlés, hogy a Kormányzó urat bevonulásának 15. évfordulója alkalmából táviratilag üdvözl. Az elnöki jelentések során nagy örömmel vette tudomásul a közgyűlés, hogy az Egyesület intervenciójára a kultuszminisztérium megengedte, hogy a budapesti műegyetemhez csatolt bányászati főiskola továbbra is Sopronban maradjon. Az Egyesület működéséről szóló jelenté-

sek után bejelentette az Elnök, hogy a dr. Vida Jenő MÁK. vezérigazgató által kitűzött irodalmi pályadíjat a bírálóbizottság Krupár Géza rauaknai üzemező főmérnöknek ítélte oda „A hazai széntermelés fejlesztése” című munkájának elismeréséül.

Ezután került sor a tárgysorozat tisztújító pontjára. Az Elnök ismerteti a választmány javaslatát, ennek alapján az elnöki tisztségre Roth Flóris bányászati főtanácsost, alelnöknek pedig dr. Quirin Leó rimamurányi központi igazgatót jelölte. A jelöltek a közgyűlés kitörő lelkesedéssel és nagy tapsal fogadta. Bortnyák István a nagybányai szénbánya igazgatója szót kért és azt indítványozta, hogy a közgyűlés tekintszen el a szavazástól és válassza meg a jelöltek közfelkiáltással tisztségekre. A közgyűlés egyhangulag hozzájárult az indítványhoz és hosszasan éltette Roth Flórist az Egyesület új elnökét, akit Pethe Lajos alelnök meleg szavakkal köszöntött megválasztása alkalmából. Ezután a közönség viharos tapsai és éljenzése között Roth Flóris emelkedett szólásra: Megköszönte a beléhelyezett bizalmat és bár nehezen vállalta el, — mondotta — az elnöki tisztségét, mert nagy és sokirányú elfoglaltsága miatt nehéz feladat elé lesz állítva, mégis megválasztását élete legszebb pillanatának tartja. Nem a hiúság vezérelte a tisztség elvállalásában, hanem az Egyesület iránt érzett szeretet, mert hiszen már 1888-ban is ott volt az Egyesület bölcsőjénél, amikor a maiakhoz hasonló nehéz idők jártak, ugyanis a bányamérnökök akkor sem tudták elhelyezkedni. A hazai bányászban is külföldről importált mérnököket alkalmaztak, példa erre a selmeci Schöpfung-táró megnyitása után ugyancsak külföldi bányászokat állítottak Selmecen szolgálatba. Ez a szomorú jelenség készítette annak idején a magyar bányamérnöki kar kis lelkes csoportját arra, hogy megalakítsa

az Egyesületet jogos érdekei megvédésére. Akkor még csak helyi jellegű volt, majd rövidesen megerősödött és országos egységgé alakult át. Az Egyesület működésének rövidesen meg volt az áldásos hatása, mert kitartó szívós munkával és együttműködéssel megmutatta, hogy meg tudja védeni mindenkor tagjainak érdekeit. Az Egyesületnek 1400 bánya és kohómérnök tagja volt, sajnos Trianon miatt ez a létszám ma a felére apadt le. Végül hangsúlyozta Roth Flóris elnök, hogy az Egyesület ügyeit és érdekeit mindenkor szíven fogja viselni és programjának lényege, hogy a választmány és tisztikar feltétlen együttműködésével igyekszik majd azt irányítani. Megköszönte a beléhelyezett bizalmat, igyekezni fog arra minden tekintetben rászolgálni. Azután megköszönte Pethe Lajos alelnöknek 6 évi munkásságát s azt a fáradhatatlan kitartást, amellyel az Egyesület ügyeit a legnehezebb időben is végezte. Javasolja, hogy a közgyűlés Pethe Lajosnak jegyzőkönyvi köszönetet mondjon. A választás után az Elnök szünetet rendelt el s ez alatt Roth Flóris elnököt az Egyesület tisztikara és tagjai elhalmozták gratulációikkal.

Szünet után Esztó Péter egyetemi c. rk. tanár tartott a bányaklimáról mindvégig érdekes előadást, melyet a közönség nagy tetszéssel fogadott. Azután az ünnepélyes zárszóval az elnökválasztó közgyűlés véget ért.

Roth Flóris személyében a Bányászati és Kohászati Egyesület olyan elnököt kapott, akinek szaktudása, széles látóköre és a bányászban eltöltött évtizedes eredményes munkássága egyenesen predestinálja arra, hogy az egész magyar bányászati és kohómérnöki kar érdekeinek istápolója és ügyeinek irányítója legyen. A szerencsés választást legjobban igazolja a közgyűlés hangulata, amely nevének hallatára egyhangú lelkesedéssel választotta meg és ünnepelte új elnökét. Mint értesülünk Roth Flórist már többször felkérte az Egyesület arra, hogy az elnöki tisztséget elvállalja, ő azonban nagyfokú elfoglaltságára hivatkozva mindig kitért a kérés elől. Nem zárkozhatott azonban el az egész ország bányászati és kohóiparának egyöntetű kérése és bizalma elől, amely őt erre a megtisztelő pozícióra kívánta és megválasztotta. Kiváló kvalitásai, egyéniségének sulya, magas pozíciója garantálják azt, hogy az Egyesület fejlődése, elhivatottsága és célkitűzése azon az uton haladnak majd tovább egy boldogabb jövő felé, amely minden tekintetben méltó lesz az Egyesület eredményekben gazdag sok évtizedes múltjához.

Örömmel köszöntjük mi is e helyről Roth Flóris öméltségét új pozíciójában és kívánjuk, hogy munkásságát még hosszú éveken át gyümölcsöztesse a köz javára, kérve munkájára az Isten áldását. —Iay.

## Hírek és különféle

**A Magyar Evangélikus Lelekesegylet,** melynek elnöke dr. Raffay Sándor püspök a Budapesten tartott ülésére keretében dr. Csengődy Lajos lelkész jegyzőjévé választotta.

**A Reformáció emlékünnepe**t a salgótarjáni evangélikus egyházban délelőtti istentisztelettel, délutáni emlékünneppel ünnepelték meg. Ezen az Erős várunk elnéklése után Milán János segédlelkész olvasott ígét és mondott imát. Utána a Lyra dalkör Lánykora Kovács Géza orgonakíséretével mondott zsolozsmát mély hatást váltva ki a megtelt templom hallgatóságából. Majd Déman Mihály és Déman Gusztáv vonószójtje Röder Alfréd orgonakíséretével abszolút zenei teljesímenyt nyújtva emelte az áhitatot Isten trónja elé, ezután a Lyra dalkör férfikara zengte dalát teljes precizitással és nagyhatású kidolgozottságban Kovács Géva vezetésével. Dr. Csengődy Lajos lelkész foglalta ezután szavakba az ünnepség lelkét, amelynek során a protestantizmusnak, mint az Isten kegyelme felbuzgó tisztavízű forrásának nemzetlentartó, kulturális, erkölcsi erejét ismertette, rámutatván arra, hogy az evangélikus kereszténységhez csatlakozott és vallási életében nem háborgatott északi európai államok történetében ismeretlen a forradalom, mert számukra robbanásoktól és feszültségektől mentes fejlődést biztosított, míg ahol még csak a szellője sem érvényesült a reformációnak, ott

## Agócs József cipőüzem

Salgótarján, Pécskő-utca 2.

Készít a legolcsóbb napi áron teljes felelősség mellett a legkomplikáltabb **Orthopéd cipőt** (orvosi rendelésre is), **férfi és női sport és sie cipőt, vadász csizmát és bakancsot, elsőosztályu férfi, női és gyermek varrott és szeges cipőt, hó- és sárcipő javítást** (vulkanizálással), **valamint a szakmába vágó összes egyéb javításokat.**



24 éves elismert cégem

# KESZLER A.

óra és ékszer biz. raktára  
Salgótarján, Régi posta-u. 5 sz.

**Legkedvezőbb  
részletfizetésre**

## Karácsonyi és Ujévi ajándékok nagy választékban.

Minden e szakmába vágó javításokat elvállalok.

**Veszek tört aranyat napi áron.**  
Alkalmi valódi és magyar-perzsa  
**szőnyegeket olcsón**  
beszerezhetők.

végzetes erővel szakadt fel a forradalmak lelke, mint pl. Oroszországban. A protestantizmus lelki erejével a nemzet lelkiségét kell gazdagítani és értékesébbé tenni manapság is. Előadása után ismét a Lyra dalkör férfikara énekelt, valóságos magával ragadva hallgatóságát ezáltal is, majd liturgikus ima és áldás után a Szózzattal ért véget az emlékünnepe.

**Meghívó.** A Salgótarjáni Szent Erzsébet Róm. Kath. Nőegylet 1934. évi november 10-én a Kath. Kör dísztermében este fél 9 órai kezdettel Védasszonya Magyar Szent Erzsébet tiszteletére ünnepi estet rendez, melyre az érdekelteket tisztelettel meghívja. Belépődíj 1.50, 1 Pengő és 40 fillér. Értesítjük mélyen tisztelt Védnökeinket és kedves tagjainkat, hogy november 11-én délelőtt 10 órákor ünnepélyes Szent Erzsébet-mise lesz a főplébánia-templomban a bányazenekar és dalárda közreműködésével.

**Műsor:**

- Megnyitó. Tartja Dr. Holics Endre, a Szent Erzsébet Nőegylet védnöke.
  - Román. Pécsi Józseftől. Előadja a bányazenekar.
  - Dr. Paczolay Zoltán kormányfőtanácsos, a balassagyarmati kath. egyházközség elnökének ünnepi beszéde.
  - Cooper: Ave Maria. Kacsóh Pongrácz: Késő ősz van... Éneklő vitéz Halmy Józsefné. Zongoránál: Röder Alfréd.
  - "VILÁGTÖRTÉNELMI KORSZAKOK NÓALAKJAI" Történelmi képsorozat zenekísérettel. A korrajzokat összeállította Semetkayné Sch. Magda, a kisérő zenét Vilezsál Richárd karnagy.
  - Egyiptomi fáraó leánya: vitéz Jónás Odónné. Zene: Aidából a bevonulási induló.
  - Görög papnő: Szmolka Mihályné. Zene: Orpheus hegedűszóla.
  - Római patriciusnő: Istók Elemerné. Zene: Zamorai sár: Andante.
  - IX. század: Brabanti Elza hercegnő: Császár Pálné. Zene: Tannhäuser: Zarándokok kara.
  - XI. század: Gizella, a magyarok első királynéja: Dubovszky Sári. Zene: "Hol vagy István király?"
  - A lovagok eszménye: Árpádházi Szent Erzsébet: Karattur Antalné. Zene: "Magyar Tánccok."
  - Olasz renaissance főúri dáma: Selmezy Mihályné. Zene: Traviatából a hegedűszóla.
  - Német Faust: "Grätchen"-je: Lengyel Székica. Zene: "Faust": Andante.
  - Német renaissance főúri dáma: Báthly Lászlóné. Zene: "Faust" Walzer.
  - Magyar renaissance: Beatrix királyné: Nagy Bertalané. Zene: Brahms "Magyar Tánccok."
  - Spanyol, Kasztíliai Izabella királynő: Dr. Lapsánky Jánosné. Zene: Espagnole-walzer.
  - Rococo dáma: Krepuska Gézné. Zene: Menüett.
  - Empire hölgy: Vogel Ferencné. Zene: Gavotte.
  - Korai Biedermeier hölgy: Dr. Matyasovszky Kamillné. Zene: Schubert Walzer.
  - Késői Biedermeier: Szendrey Julia: Szabó Baba. Zene: Schubert: Ständchen.
  - A "Ma"-szociális asszonya: Zamecsnik Helén. Gyermekcsoport tagjai: Buday Ildikó, Felkay Marica, Obrincsik Atilla. Zene: Viráguság.
  - Díszmagyarhűs hölgy: Vitéz Berthy Jánosné. Zene: Hízekegy...
- Képek díszleteit tervezte és készítette Győre Sándor.

# ARANY-EZÜST.

A népek sorsát intéző két legfontosabb anyagi tényező. Birtoklásuk hatalmas, dicsőséget jelent. Megszerzésükért nem csak az egyén, de hatalmas közületek, államok folytatnak állandó elkeseredett — gyakran véres küzdelmeket. A lényükön felépült uralom azonban nem maradandó... A miattuk hullott tengernyi könny, mely elhomályosítja a nemes fémek csillogását; elmossa a földi uralom értékpilléreit is... De csak azért, hogy újból alkossanak tisztult lelki értékeket, melyek birlalatában az ember ne az anyagban, de önmagában és embertársaiban törekedjenek a nemes fémeknél is tündöklőbb csillogást megtalálni — Ez a csillogás a Krisztusi Szeretet! Hatalmas, mindent átfogó, csodálatos erejű tűz, melynek jegyében a munka — valójában — az aranyat s ezüstöt termel. De nem anyagban! Hanem érdekekben!

Ezeknek az érdekeknek vármegyénkben ma két elismert jogos tulajdonosa van. Hoffmann Gyula, az arany- és ezüst- és esperes-plébános és Büdy Géza, az ezüstmés hitoktató lelkész.

Az isteni gondviselés csodálatos

rendelkezése folytán mindketten f. hó 8-án — ugyanazon időben és helyen adnak hálát a Mindenhatónak, hogy ebben a ritka kegyelemben részesülhettek.

Bizonyos természetfeletti célszerűség látszik a véletlen elrendezésében! Mintha az Igazság a kettős példában — külön — ki akarná emelni azokat, kik lelkük egész melegét adták a társadalomnak!

A mi örökké mosolygó Gyula bácsink, a mi aranykedélyű Büdy Gézánk, ezt valóban meg is érdemlik! Mögöttük több évtizedes, gazdag munkás mult áll. Lelkük kincsés tárházából még a legnehezebb időkben is apostoli buzgósággal ontották a krisztusi tanokat és fáradságot nem kímélve közügyekben, szociális tevékenykedésekben is briliáns fölényvel kivették részüket.

Engedje meg Isten, hogy a kedves önzetlen lélek munkások, kik — mindent — saját magukat adták a köznek; a sok szétszórta szeretet sokszorosan meghatványozva kapják vissza! Ez lesz ünnepelteknek a legkedvesebb jubileumi ajándék.

Russ Mihály.

FESS ÉS ELEGÁNS  
AKKOR LESZ. HA

## SZŐRMÉT BUNDÁT

NÁLAM VESZ:  
**BECK BÉLA**  
képesített szücsmester.

SALGÓTARJÁN, FŐ-UTCA 34.

**A Salgótarjáni Róm. Kath. Olvasókör** 1934. évi november 4.-én d. u. 5 órákor rendkívüli közgyűlést tart saját otthonában. Targyisorozat: 1. Hízekegy. Éneklő a köri dalárda. Vezényel Csanády Miklós karnagy. 2. Elnöki megnyitó. 3. Egyházi alelnök-választás. 4. Bejelentések. 5. Hímnusz. Éneklő a köri dalárda. Az elnökség ezután is értesíti tagjait, hogy minden hó első vasárnapján d. u. 5 órákor műsoros kultúr-előadás lesz (belépődíj nélkül), ezenkívül minden vasárnap 7 órától rögtönzött táncest köri tagok és hozzátartozók részére. Szomorúan állapítja meg az elnökség, hogy az Olvasókör tagjai nem támogatják eléggé a Kört. Felkérjük tagjainkat és jóakaróinkat, hogy jószellemű keresztény embertársaikat köri tagoknak beíratni, illetve ajánlani sziveskedjenek. Egyhavi tagdíj 50 fillér, melynek ellenében nagy könyvtár, újságok és folyóiratok állanak tagjaink rendelkezésére. Szeretettel vár mindenkit az Elnökség.

**Okleveles, kórházi gyakorlattal bíró szülésznő** kéri szíves pártfogását. Molnár Józsefné Fő-utca 80 sz. Czirbesz vendéglő udvar.

**Meghívó.** Az országos Frontharcos Szövetség Salgótarjáni Főcsoportja f. hó 11-én (vasárnap) délelőtt 11 órákor a R. Kat. Olvasókör nagytermében Szövetségünk örökös fővédnöke vitéz nagybányai Horthy Miklós kormányzó ur. Ötleméltóságának a Nemzeti Hadsereg élén történt bevonulása 15 éves évfordulója alkalmából díszgyűlést rendez, melyre minden bajtársat hozzátartozóival együtt tisztelettel meghív az elnökség. Belépődíj nincs.

**Halottak napja Baglyasajján.** Baglyasajján is megható kegyelettel áldoztak a halottak emlékének. Délután 3 órákor a hősök szobra előtt tartottak kegyeletünnepélyt az ottani bányász fúvószenekar és az iparos dalárda közreműködésével. Résztvettek Dubovszky Elemér bányaigazgató vezetésével a bányatiszti és altiszti, a hányamunkások egyleti zászlójuk alatt, valamint a község leventéi és igen nagyszámú érdeklődő. Kossik István bányatisztviselő tartalmas beszédben méltatta a hősihalottak emlékét, Oravec Gusztáv vájár pedig Berde Károly: "Szoborkatona" című költeményét szavalta el mély átérzéssel. A virágokkal körülvett szobortalapzatra minden

társadalmi egyesület és a község előjárósága lelettel koszorúját. A hősök szobrától a zenekar gyászinduló mellett a közönség a temetőbe vonult, hol ifj. Panyi János bányamunkás mondott kegyeletteljes beszédet a tragikus bányászorszáldozatainak sirjánál. A templomban Mácsay Imre hittanár tartott litániát s utána a hívek egyházi körmenetben a szépen kivilágított temetőbe mentek s ott folytatták áhitatos imájukat a megholtakért.

**Anyagtorlódás miatt az ipar-  
testületi választásról, az új temp-  
lom alapköv elhelyezési ünnepsé-  
géről stb. szöveg cikkeket jövő szá-  
munkában hozzuk. (Szerk.)**

## A mátravidéki III. osztály hivatalos közleményei.

Az Intéző-Bizottság felkéri a bíróságot vezetőjét, sziveskedjék az okt. 21-én lejáró SBTC levele—SSE Haladás mérközést vezető bírótól a bírói jelentést haladéktalanul bekérni.

Felhívja MTE-t, jelentse 8 napon belül, miért nem jelent meg a SBTC b. —MTE mérközésén.

Igazolja a következő mérközéseket: PBÜSE Akarat—SBTC levele 2:1. PSE—RTC 2:0. KSC óvását a KSC—PSE mérközés ügyében elutasítja, az óvásdíjat viszsztatartja.

**Fegyelmi ügyek:**  
Bercze Ferenc RTC játékost a Fegy. Szab. 330/a §. alapján 3 hónapra, 1935. jan. 29-ig a játéktól eltiltja.

Bábel István rónai lakost, egyben RTC játékost azért, mert a pályán és a nézőhelyen való viselkedésével botrányt okozott, a Fegy. Szab. 333/a §. alapján 4 óra, 1935. március 1-ig a játéktól és a mérközések látogatásától eltiltja azzal, hogy hasonló eset ismétlődése esetén örökre el fogja tiltani.

Laukonidesz Sándor RSE játékost, mivel egyesületét rosszhiszeműen megtevesztette a 351/m § alapján 9 hónapra, 1935. jun. 30-ig a PSE-nél való szerepléstől eltiltja.  
Bollner s. k. h. elnök. Krdl s. k. h. előadó.

204

állomásnévskálós  
modern 2+1-es



**ORION  
RADIO**

KAPHATÓ MINDEN ORION RÁDIÓKERESKEDŐNÉL  
Kapható:  
Schwarz Jenő rádiókereskedőnél Starján.

**Többet tud, aki többet hall.** Mindenről értesülhetünk a rádió útján. Városi embernek is fontos a rádió, de a falvakban és a tanyákon különösen nélkülözhetetlen. Leggyorsabb híradója a világ eseményeinek, mindennap értesít a termény árakról, a várható időjárásról, vizállásokról és hasznos tanácsokkal lát el bennünket. Azonfelül egész nap szórakoztatja a családot, felolvasásokkal, muzikával és színelőadásokkal. Akinek még nincs rádiója vagy a régi helyébe jobbat akar, forduljon bizalommal a legközelebbi Orion rádiókereskedőhöz. Ott készséggel bemutatják az Orion rádiók nagy választékát, melyből mindenki talál igényének és ízlésének megfelelőt.

Magyar királyi áll. rendőrség salgótarjáni kapitánysága.

310/1934.  
Tárgy: Az 1935. évre érvényes határszéli uti igazolványok igénylése.

## Hirdetmény.

Felhívom az állandó (éves) határszéli uti igazolvánnyal rendelkező, vagy ilyeneket 1935. évre igénylő salgótarjáni lakókat, hogy az 1935. évre érvényes igazolványok igénylésénél az alábbiakat pontosan tartsák be:

1. A zöld fedőlapu határszéli uti igazolványt (munkásigazolvány, birtokosok családtagjai részére kiállított igazolvány) november 1 és december 15-e között kell igényelni. Ezen határidőn túl csak az igényelhet határszéli uti igazolványt, akinek igényjogosultsága csak az igénylési határidő lejártá után állott be. Minden más esetben az elkészve igénylőt a rendelet értelmében kérelmével el fogom utasítani. Az igénylés személyesen szóbelileg történik. Az igénylés alkalmával igazolni kell azt, hogy az igényjogosultság fennáll. (Hatósági, vagy munkaadói igazolvánnyal.)

2. A piros fedőlapu birtokos igazolványt január 1 és február 15-e között kell igényelni. E határidőn túl előterjesztett igényléseket a rendelet értelmében figyelmen kívül fogom hagyni. A birtokos igazolvány igénylése személyesen, szóbelileg történik, az igénylésnél hitelt érdemlően igazolni kell az igényjogosultság fennállását és a birtok fekvése szerint illetékes (határszéli) kataszteri község előjárósága által kiállított hatósági bizonylattal a határirtokosi mivoltot.

Ezzel egyidejűleg be kell jelenteni, hogy a birtok mekkora, területe mivel fog bevetettni és az egyes terményekből mekkora hozamra van kilátás.

Az igénylésnél felmutatandó, előbbi bekezdésben említett hatósági bizonylatot a birtok fekvése szerint illetékes kataszteri község előjárósága állítja ki s azt

**MINDEN PÉNTEKEN  
FRISS ÉLŐPONTY  
KAPHATÓ!** Más mindenfajta halat alkalmakra előzetes rendelésre legolcsóbb napi áron (házhoz szállít) **Esztog megrendeléseket 3 nappal előzőleg elvállalásfelvessz**

**WEISZBERGER HERMAN**  
halkereskedő  
SALGÓTARJÁN, Ovoda-tér 3.

**„BATA”  
gőzmosógár**  
luxus kivitelű  
gallértisztítója  
1899 óta fogalom.  
Gyűjtőhely:  
Steiner Henrikné  
kőművesmunka  
Fő-utca 37.

Ezen hirdetés rovataunkban közölt legkisebb hirdetés  
ára: **1 pengő**

**ÓCSKARUHÁT**

# veszek és eladok

HIVASRA H A Z H O Z MEGYEK  
TISZTELETTEL: **BÉLUS ANTAL**  
SOMOSKÓUJFALU 66.



minden év novemberében kell igényelni. Az előző évre kiállított hatósági bizonylat érvénytelen. tehát minden uti igazolványt igénylőnek új hatósági bizonylatot kell felmutatnia.

Mindkét fajta uti igazolvány igénylésnél új, még nem használt fényképet kell beadni.

Felhívom az érdekeltek figyelmét arra, hogy piros fedőlapos birtokos igazolvánnyal kizárólag a birtokos személye látható el, míg családtagjai a zöld borítólappos határszéli uti igazolványt kapják, melynek igénylési határideje november 1 és december 15-e között van.

Az uti igazolványoknak a csehszlovák hatósággal való láttamozása hivatalból történik.

A határszéli uti igazolványokat rendőrkapitányságon (I. emelet 40. sz.) kell igényelni.

Salgótarján, 1934. október 29-én.

Dr. Jánossy  
m. kir. rendőrkapitány  
a kapitányság vezetője.

Salgótarján m. város polgármesteri hivatalától

13119/1934. sz.

Az 1935. évi házbérvallási iverk beadása.

### Hirdetmény.

Felhívom a háztulajdonosokat, hogy az 1935. évi házbérvallás céljából a házbérvallási iverket minden házról külön-külön kiállítva f. év november 30-ig a városi adóügyszálynál a hivatalos órák alatt (d. e. 8—12-ig) adják be, mert ennek elmulasztása esetén a bevallás hivatalból lesz kiállítva, ami 50%, illetve 10%-os adópótlék megterhelést von maga után.

A szükséges bevallási iverk a városi adóügyszálynál 6, illetve 12 fillérért szerezhetők be.

Salgótarján, 1934. október 29.

Olay  
tanácsnok.

A salgótarjáni kir. járásbíróóság mint telekkönyvi hatóság.

6318/1934. tk. szám.

### Árverési hirdetmény-kivonat.

Balázs András ugyanis mint kisk. Balázs János, István és Ilona törvényes képviselőjének fenti szám alatt beadott bírói önkéntes árverés iránti kérelme folytán a telekkönyvi hatóság ezen kérelmet következtében az 1881. LX. t. c. 204. §-a és illetve 176 és 185 §§-ai értelmében elrendeli az újabb bírói önkéntes és jelzőlogos hitelezők ellenében végrehajtási árverés joghatályával bírói árverést a salgótarjáni kir. járásbíróóság területén lévő Salgótarján megyei városban fekvő és a salgótarjáni 564 számú teleknyelvényben A. I. 1 sor. 1810/520 hszám alatt foglalt Balázs András és neje szül. Telek Mária nevében álló „szántó és ház” ingatlanra: 3271 Pengő kikiáltási árban, mindazonáltal a Salgótarjáni Közsébnánya r.t. javára bekebelezett közszénkiaknázási szolgalmi jognak fenntartásával.

A telekkönyvi hatóság az árverésnek a telekkönyvi hatóság hivatalos helyiségeiben Vas-kapu-utca 1 szám 4 ajtó megtartására 1934. évi november hó 21. napjának 9 óráját tűzi ki.

1) Az árverés alá eső ingatlan a kikiáltási ár felénél alacsonyabb áron eladni nem lehet. (1908. XLI. t. c. 26. §.)

2) Az árverési szándékozók kötelesek bánatpénzül a kikiáltási ár 10 százalékát készpénzben vagy az 1881. LX. t. c. 42. §-ában meghatározott árfolyammal számított, óvadékképes érték-papírosban a kiküldöttnek letenni, vagy a bánatpénznek előlegesen bírói letétbe helyezéséről kiállított letéti elismervényt a kiküldöttnek átadni és az árverési feltételeket aláírni. (1881. LX. t. c. 147. 150. 170. §§., 1908. XLI. t. c. 21. §.)

Az, aki az ingatlanért a kikiáltási árnál magasabb ígéretet tett, ha többet ígérni senki sem akar, köteles nyomban a kikiáltási ár százaléka szerint megállapított bánatpénzt az általa ígért ár ugyanannyi százalékáig kiegészíteni.

Salgótarján, 1934. évi október hó 19.

Zelenka s. k.  
kir. bírói elnök.

A kiadmány hitelül: Kuchinka  
kir. telekkönyvvezető.

## APOLLÓ MOZGÓ SALGÓTARJÁN

1934. november hó 3-án szombaton este 7 és 9 órakor, 4-én vasárnap d. u. 5, 7 és 9 órakor és 5-én hétfőn este 7 és 9 órakor

Jan Kiepura

a világhírű énekes legnagyobb filmje

ÉJFÉLI SZERENÁD

Vigjáték. — Magyar hiradó

Telefon: 46. SALGÓ SERLEG CSOPORT Telefon: 46

## HIVATALOS KÖZLÖNYE

Hivatalos helyiség: Salgótarján, Fő-utca 244. sz. — Köszli: TÁBORI GYULA írótitkár

### Intéző és Fegyelmi Bizottság.

Kivonat a Bizottság október hó 30-án tartott ülésének jegyzőkönyvéből.

A Bizottság FTC bejelentésére az október hó 14-én részben lejátszott s félbeszakadt FTC—SBTC Forgács mérkőzés eredményét megsemmisíti s a mérkőzést 0:0 gólaránnyal FTC javára igazolja, mert beigazolást nyert, hogy SBTC Forgács csapatában Kohuth Emil, Sütz András és Bazsó István jogtalanul játszottak. Az illető játékosok az ÉLASz III. osztályu bajnoki mérkőzésein háromszornál többet szerepeltek s így a Salgó Serleg mérkőzésre nem lett volna szabad őket beállítani.

A Bizottság KLE kérelmének — miszerint november 11-re kitűzött mérkőzését november hó 4-re átteni kéri — nem tehet eleget, mert ugyanezen időpontban ellenfele más csapattal van beosztva. Ellenben a Bizottság KLE felhozott indokaira való tekintettel hozzájárul ahhoz, hogy november hó 11-re kitűzött KLE—ZISE mérkőzést egy héttel később, november hó 18-án játssza le. Kötelezi tehát a KLE-t, hogy idejében értesítse ZISE-t és Szlifka Andor bírót, hogy ezen mérkőzését a kitűzött két időpont közül melyikre rendezi meg.

Elmaradt mérkőzések beosztása: November hó 1-én ZISE—SBTC Forgács fél 2 órakor ZISE pályán. November hó 4-én ZISE—SAC d. e. 10 órakor ZISE pályán. A fenti rendelkezés figyelembe vételével november hó 11-én KLE—ZISE fél 3 órakor a KLE pályán.

Az ÉLASz III. osztályu bajnokságában szereplő SBTC Levente egyesület standard játékosai a következők: Kohut Emil, Sütz András, Bazsó István, Schmelkó Károly, László József, Rusinszki László, Sziójártó János, Bazsó Sándor. Ezen játékosok Salgó Serleg Csoport mérkőzéseiben a sportévben nem szerepelhetnek.

A Bizottság KAC-nak okt. hó 22-én kelt beadványára tudomásul veszi a Birócsoport vezetőségének választát, miszerint KAC-ot azzal kárpótolja, hogy legközelebbi mérkőzésére bírói díjtalanul fog kiküldeni.

A Bizottság KLE okt. 23-án betervezett beadványát érdemben nem tárgyalja, mert a Birócsoport vezetőségének véleményezése szerint a beadványban megnevezett mérkőzésen nem történt semmi olyan, ami a mérkőzés eredményére kihatással lenne.

A Bizottság ETK óvásának helyt ad, mert beigazolást nyert, hogy okt. hó 21-én BSE—ETK mérkőzésen BSE játékos felfüggesztés terhe mellett szerepelt, mert a Közlönyben feltüntetett fizetési kötelezettségének csak a mérkőzés után, okt. 27-én tett eleget. Ezért tehát BSE—ETK mérkőzés eredményét megsemmisíti s a mérkőzést 0:0 gólaránnyal ETK javára igazolja. ETK óvásdíját visszafizetni, illetve BSE által befizetni rendeli el.

A Bizottság okt. 28-ra kitűzött KAC—SBTC III. mérkőzést 0:0 gólaránnyal KAC javára igazolja SBTC III. meg nem jelenése miatt. Egyben kötelezi SBTC III-at, hogy azonnali játékos felfüggesztésének terhe mellett KAC-nak ezen mérkőzés költségeit, 5:40 P-t fizessen meg. KAC-ot fuvarkölttség megtérítési igényével elutasítja.

### Hirdessen „A MUNKA”-ban!

November 7-én, szerdán és 8-án csütörtökön este 8 órakor

Remo az ördögtigris

Élet-halál harc a malayi dzsungelben.

A HÁROM PAJTÁS

Romantikus filmoperett sok vídamsággal, tánccal és énekkel.

### Mérkőzések igazolása:

KLE—JTC 6:0 FTC—ZISE 3:0  
BSE—SBTC Forgács 3:0 FTC—ETK 3:0  
KLE—MLK 4:2 MLK—SBTC Forgács 3:1  
KSE—SBTC III. 4:1 SAC—JTC 2:0  
ZISE—SISE 3:0  
ETK—BSE 0:0 gólaránnyal ETK javára  
ZTC—VAC 0:0 gólaránnyal ZTC javára  
KAC—SBTC III. 0:0 gólaránnyal KAC „  
FTC—SBTC Forgács 0:0 „ FTC „

A Bizottság Sipos János MLK játékosát a Fegyelmi szabályzat 348. §-ának a) pontja alapján 1 hétre eltiltja a játéktól november hó 5-ig.

A Bizottság Patz Ferenc MLK játékosát a Fegyelmissabályzat 348. §-ának g) pontja alapján 5 óra eltiltja a játéktól 1935. március hó 28-ig.

A Bizottság Kiss Lajos KLE játékosát a Fegyelmissabályzat 330. §-ának c) pontja alapján 5 óra eltiltja a játéktól 1935. március hó 28-ig.

A Bizottság Gasparkovics Ferenc ETK játékosát a Fegyelmi szabályzat 348. §-ának a) pontja alapján 1 hétre eltiltja a játéktól november hó 5-ig.

A Bizottság Dimó Antal FTC játékosát a Fegyelmissabályzat 325 §-ának a) pontja alapján 2 hétre eltiltja a játéktól november hó 12-ig.

Szabó József elnök. Tábori Gyula írótitkár.

### SSCs. Birócsoport Vezetősége.

Kivonat a Birócsoport vezetőségének október hó 30-án tartott ülésének jegyzőkönyvéből.

1) F. hó 23-án a Salgó Serleg Csoport intéző bizottsága által áttett KLE beadványát és a vezető bírói jelentését kivizsgálta és a KLE. beadványát nem találta helytállónak. Beigazolást nyert, hogy a játékos vezető bírói jelentése a mérkőzésről szabályszerű s az intézőbizottság részére teljes egészében elfogadható, mert a mérkőzés alatt olyan dolog, ami az elért eredményt befolyásolná, nem fordult elő. A bíró ellen felhozott vádakra határozatlag kimondja, hogy a birócsoport vezetősége saját hatáskörében tárgyalja a bíró személyét érintő ügyeket.

A KAC—SBTC III. mérkőzés ügyében megállapítja: miután a kiküldött bíró későn mondotta le a mérkőzés vezetését, a Birócsoport titkáriának már újabb bíró kiküldése nem állott módjában, Máltánnyolka azonban azt, hogy emiatt KAC-ot károsodás érte és ezért úgy határoz, hogy KAC-nak legközelebbi mérkőzésére kártalanítás címén, bírói díjtalanul fog küldeni.

3) Gampe Gyula bíró utasítja, hogy az október 28-iki BSE—SBTC Forgács mérkőzés bírói jelentést a SSCs. titkárságához haladéknél küldje be.

4) A Birócsoport vezetősége megállapítja a bírók által befizetendő összegek nagyságát mérkőzésenként, visszamenőleg október hó 14-ig. E szerint vizsgázott bírók mérkőzésenként 20 fillért, gyakorlati bírók 50 fillért tartoznak befizetni a csoport pénztárnokának, Garamvölgyi Ferenc urnak.

5) Utasítja a Birócsoport vezetősége azon bírókat, akik még a kapott nyomtatványok árát nem fizették meg, hogy 7 napon belül felfüggesztés terhe alatt fizessék ki az SSCs. titkárságának.

6) A Birócsoport vezetősége határozatlag kimondja, hogy a jövőben mindazon bírókat, kik bármilyen bírói kötelezettségüknek nem tesznek eleget addig az ideig míg kötelezettségük fennáll, a mérkőzés vezetésére nem küldi ki.

Salgótarján, 1934. október 31-én.

Janus Lajos titkár h. Dr. Tóth Mátyás elnök.

A salgótarjáni kir. járásbíróóság mint telekkönyvi hatóság.

4364/1934. tk. sz.

### Árverési hirdetmény-kivonat

A Salgótarjáni Népbank r.t. végrehajtónak Hangráth János és neje szül. Bartus Julia végrehajtást szenvedők ellen indított végrehajtási ügyében a telekkönyvi hatóság a végrehajtó kérelme következtében az 1881. LX. t. c. 144. 146 és 147. §§., valamint az 5610/1931 és a 35000/1931 M. E. számú rendeletek értelmében elrendeli a végrehajtási árverést 2571 ar. P. tőkekövetelés, ennek 1932. évi szeptember hó 2. napjától járó 8 százalékos kamata, 1/3 százalékos váltódíj, 246 ar. P. 25 fillér eddig megállapított per és végrehaj-

tási és az árverési kérvényért ezuttal megállapított 102 pengő költség, valamint a csatlakoztatott kimondott: dr. Gádor Ferenc ügyvéd ügygondnok 170 P., Sonnenschein Árpád 16 P. Feuerstein Adolf 285 P. 85 fill. Goldner Károly 608 P. 30 fill. Gera Sándor 250 P., Habitus Ruházati r.t. 119 P. 68 fillér tőkekövetése és járuléki behajtása végett,

a salgótarjáni kir. járásbíróóság területén lévő Salgótarján megyei városban fekvő s a salgótarjáni 1540 számú telekkönyvben A. I. 1 sor 651 hszám alatt foglalt „rét” ingatlanból, — melyen az adó és értékbecslő szerint egy lakóház is épült, — a. B:17 és 18 sorszámok szerint Hangráth János és neje sz. Bartus Julia végrehajtást szenvedettek nevében álló illetőségére 2178 Pengő kikiáltási árban, mindazonáltal a Salgótarjáni Közsébnánya r.t. javára bekebelezett közszénkiaknázási szolgalmi jognak fenntartásával,

mely ingatlan illetőségek a Salgótarjáni Népbank r.t. alapvégrehajtó érdekében a kikiáltási ár felénél alacsonyabb áron alul.

2. dr. Gádor Ferenc mint a követelés behajtására kirendelt ügygondnok, csatlakoztatott végrehajtó érdekében 3044 P. 25 fillér vételárnál alacsonyabb áron alul.

3. Sonnenschein Árpád csatlakoztatott végrehajtó érdekében 3296 Pengő vételárnál alacsonyabb áron alul.

4. Feuerstein Adolf csatlakoztatott végrehajtó érdekében 3318 Pengő vételárnál alacsonyabb áron alul.

5. Goldner Károly csatlakoztatott végrehajtó érdekében 3603 Pengő 85 fillér vételárnál alacsonyabb áron alul.

6. Gera Sándor csatlakoztatott végrehajtó érdekében 4321 Pengő vételárnál alacsonyabb áron alul.

7. Habitus Ruházati r.t. csatlakoztatott végrehajtó érdekében 4651 P. vételárnál alacsonyabb áron alul el nem adható.

A telekkönyvi hatóság az árverésnek a telekkönyvi hatóság hivatalos helyiségeiben Vas-kapu utca 1 szám 4 ajtó megtartására 1934. november hó 21. napjának délelőtt 10 órája tűzetik ki.

2. Az árverési szándékozók kötelesek bánatpénzül a kikiáltási ár 10 százalékát készpénzben vagy az 1881. LX. t. c. 42 §-ában meghatározott árfolyammal számított, óvadékképes érték-papírosban a kiküldöttnek letenni, vagy a bánatpénznek előlegesen bírói letétbe helyezéséről kiállított letéti elismervényt a kiküldöttnek átadni és az árverési feltételeket aláírni. (1881. LX. t. c. 147., 150., 170. §§., 1908. XLI. t. c. 21. §.)

3. Az, aki az ingatlanért a kikiáltási árnál magasabb ígéretet tett, ha többet ígérni senki sem akar, köteles nyomban a kikiáltási ár százaléka szerint megállapított bánatpénzt az általa ígért ár ugyanannyi százalékáig kiegészíteni.

Salgótarján, 1934. évi július hó 27.

Zelenka s. k.

kir. bírói elnök.

A kiadmány hitelül: Kuchinka

telekkönyvvezető h.

Salgótarján m. város polgármesterétől. 12282/1934.

II. Rákóczi Ferenc fejedelem halálának 200 éves évfordulója alkalmából emlékének ércszoborral való megörökítése.

### A város közönségéhez!

A Főispán Ur Öméltósága 642/1934 sz. alatt kérelmet intézett a vármegye közönségéhez, melyben utalással arra, hogy a Kormányzó Ur Öméltósága legfelsőbb leiratában azon kívánságának adott kifejezést, hogy 1935. évben II. Rákóczi Ferenc halálának 200 éves évfordulója alkalmából a nagy fejedelem emléke lovas ércszoborral örökíttessék meg, kérte ezen törekvés hathatós anyagi támogatását.

A mai szomorú, mostoha magyar sorsban erőt, reményt és hitet nyerni egy jobb, boldogabb jövő megteremtéséhez, a magyar feltámadás eljövetelehez, ezereves történelmünk annyi dicsőséges tényéhez, annyi kimagasló nagyságának emlékéhez fordulunk. A mult megpróbáltatásainak átérzése, a megpróbáltatások hősi viselésének meglátása s az ezekből felszabadító dicső vezérek emlékének megbecsülése, megörökítése erőt ad az oly sokszor elcsüggedő, csonkaságunkban, rabságunkban már-már beletörődni kész lelkünkbe, erőt ad az életért való küzdelmünkben elfáradt s oly sokszor lehatatlanul készülő karjainkba, erőt és hitet ad a ma megpróbáltatásainak, nyomorának elviseléséhez.

Arra kérem ennek a határszéli városnak, a föld fekete mélyében, a gyárak zakatoló gépeinél dolgozó minden magyarját, filléreikkel támogassák a Kormányzó Ur Öméltóságának gyönyörű elgondolását, hogy történelmünk ezen kimagasló nagysága halálának 200 éves évfordulója alkalmával tanubizonyoságot tehesünk Isten és ember előtt arról, hogy méltók vagyunk ezereves dicsőség-gel teli multunkhoz.

Felkérem, hogy szives adományait folyó hó 20-ig hozzám juttatni sziveskedjék,

Salgótarján, 1934. október 4.

Dr. Fürster Kálmán s. k.  
polgármester.